

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 50 (1988)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

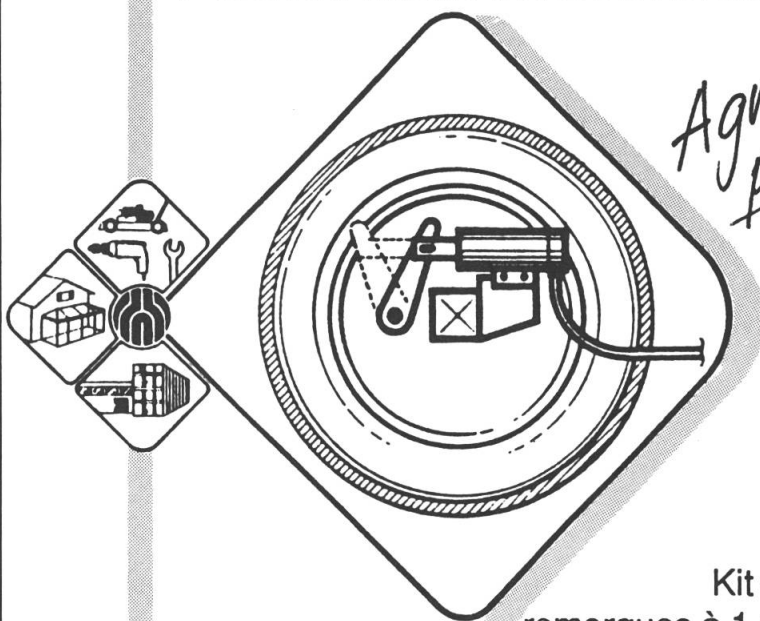
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ACCESSOIRES POUR FREIN HYDRAULIQUE



*Agréés
par l'USM*

Kit complet pour
remorques à 1 ou 2 essieux,
réducteur de pression, accouplement rapide, etc...

hämmerli 40

1988 ans

1260 NYON • STAND 68 • TÉL. 022 / 622 555

promospectif

NOUVEAU!

Installation électrique de graissage Blasolube

La solution de tous les problèmes de graissage

Brancher sur le réseau, presser sur le bouton et graisser. Aussi simple que ça. Du courant électrique est disponible partout, mais non de l'air comprimé. Donc, pour vous aussi, la solution se nomme: Installation électrique de graissage Blasolube.

● 220 V ● débit réglable en continu de 0 à 250 cm³ par minute ● réglage autom. jusqu'à 400 bars ● indication autom. du débit au pistolet ● décharge autom. de la pression après l'achèvement.

Demandez-nous une démonstration.



Blaser

Blaser+Cie SA, 3415 Hasle-Rüegsau, Tél. 034 61 61 61

Appareils de soudage

électriques, bobinage de cuivre, testés SEV.
Fabrication suisse, dès Fr. 420.-. Appareils sans
paliers et réglables électroniquement.

Installations de soudage au gaz de protection

Machines à 3 phases, 380 V, 30 à 230 Amp.,
y compris brûleur et soupape, Fr. 1590.-.

Installations de soudage autogène

Chariot de soudage, bouteilles d'acier, soupapes,
tuyaux, brûleurs, électrodes, fers de brasage.

Exigez nos prospectus avec liste de prix.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 18 55

Matériel de levage

Poulies, treuils d'étage, treuils muraux,
Habegger etc.

Crics

Appareils à câbles, 1500 kg, Fr. 495.-.

Outillage électrique

Meuleuses doubles, machines à poncer le bois
meuleuses d'angle, foreuses, scies circulaires à
main, matériel p. soigner les pieds des bœufs etc.

Outils et machines

Visitez notre nouvelle exposition

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 18 55



VALENTINE

Les belles peintures !...

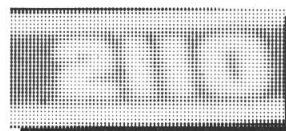
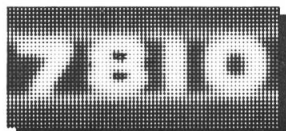
Die Schönen Farben !...

Carrosserie - Marine
Bâtiment - Bois - Industrie

NEGOCITAS S.A. - 1214 VERNIER-GENÈVE (importateur exclusif)

12-14, ch. du Vieux-Bureau - 14, rte du Nant-d'Avril - Tél. 022/41 29 30 - Télex 418 821 nego

QU'EST-CE QUI EST TYPIQUEMENT FORD?



Grande longévité. Qualité supé-
rieure. Consommation économi-
que. Grande force de traction.
Excellent rapport prix/
performances. Dans cha-
que catégorie. Tout ceci

est typiquement Ford. Demandez
dès maintenant nos prospectus
actuels et détaillés. Chez votre
concessionnaire Ford ou
directement chez Ford.
Téléphone 01/ 365 72 82.

Ford Motor Company
(Switzerland) S.A.



Kurvenstrasse 35, 8021 Zurich
Ford New Holland Sales Operation

ARBEIT

Wünschen Sie ein neues Leben?

Suchen Sie eine Arbeit im Ausland? Dieses Buch ist was Sie brauchen. Hier bekommen Sie alle Auskünfte und Adressen von etwa 1000 Unternehmen und Stellenvermittlungen. Wir erlauben uns, Ihnen gleichzeitig das Buch anzubieten, das für jeglichen Bewerber einfach eine notwendige Voraussetzung ist. Es enthält alles; von der Bewerbung bis zum Anstellungsvertrag, Auskunft über Arbeitserlaubnis, Visa, Klima, Lohn- und Wohnverhältnisse in Europa, den USA, Kanada, Westindien, Australien und dem Fernen Osten. Es gibt Arbeiten wie z.B. Metall, Ölindustrie, Gartenbau, Fahrer, Reiseleiter, Hotel und Restaurant, Aupair, Luxus-Kreuzfahrten. Wenn Sie interessiert sind, fragen Sie schriftlich nach unserer Freibroschüre mit weiterer Auskunft, in Deutsch und Englisch. Schreiben Sie an:

- ☐ Freibroschüre
- ☐ Buch «Arbeit im Ausland». Preis: DM 45.-

EUROPA BOKFÖRLAG AB

Box 2014 S-135 02 Tyresö SWEDEN
N.B. Wir vermitteln keine Arbeiten!

Moteurs électriques neufs et d'occasion.

Garantie de 3 ans, commutateurs, prises ainsi que tout accessoire dans chaque catégorie de prix. Comparez la qualité et le prix.

Câbles de moteurs

Qualité améliorée, mous et souples, toutes sortes de câbles livrables tels que câbles pour salle humide TT etc.

Poulies

en bois, en fonte, pour courroies trapézoïdales et courroies plates.

Courroies d'entraînement

de chaque qualité telle que cuir, caoutchouc et nylon, avec serrure ou soudée sans fin. Courroies trapézoïdales.

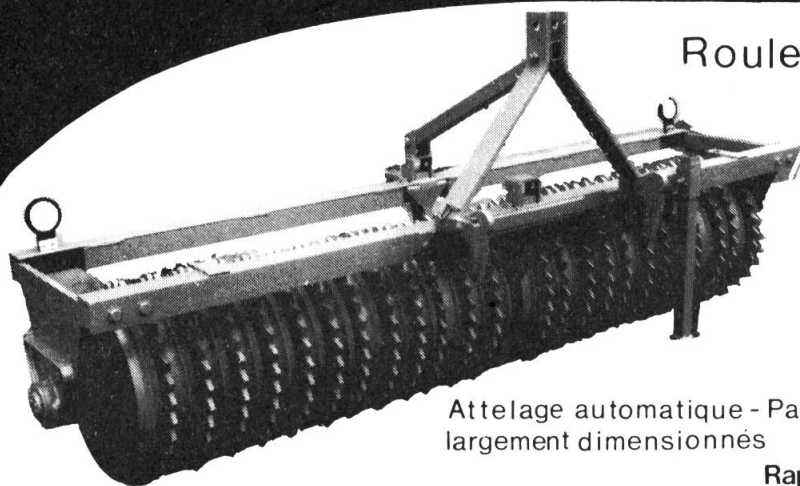
Ventilateurs d'étable

Exigez nos prospectus avec liste de prix.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 18 55

Recrutez des membres!

Avec **GOURDIN**
ça roule bien!



Rouleaux tous types
de 2 m. à 12 m.

**CAMBRIDGE
CROSSKILL
NEOPACKER
LISSE**

Attelage automatique - Paliers central et latéraux
largement dimensionnés

Rapport poids/prix étonnant!

Saillat + cie

Import: **MACHINES AGRICOLES** 1252 MEINIER/GE ☎ 022/50 24 24

Le nouveau tracteur John Deere 1950 Turbo

62 ch DIN

NOUVEAU

Robuste moteur 3 litres
turbocompressé à grande
réserve de couple et
remarquablement sobre

Boîte Power Synchron
permettant de changer
de vitesse sous charge,
sans débrayer

NOUVEAU

4 roues motrices à angle de chasse de 12° donnant
un angle de braquage de 50°

Cabine MC-1
grand confort au
meilleur prix

LA FIABILITÉ EST NOTRE FORCE

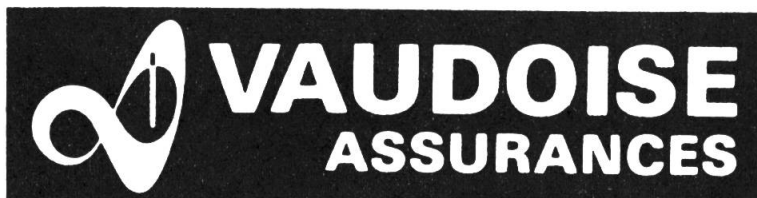


Bernstr. 160, 3052 Zollikofen
Tel. 031/57 36 36

Matra

ZOLLIKOFEN

Depot Yverdon, 1400 Yverdon
Tel. 024/24 21 30



Agences dans toute la Suisse

La Vaudoise est l'assurance de
l'Association suisse pour l'équipement
technique de l'agriculture — ASETA

Pompes à eau pour habitations

Complètement automatisées pour grands ensembles, maisons de vacances, etc.
Commande directe à la fabrique, conseil gratuit.

Pompes

jusqu'à 80 atm rel. Pompes submersibles etc.

Abreuvoirs

Divers modèles pour bétail, moutons, chevaux.

Demandez nos prospectus avec liste de prix.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 18 55

Compresseurs à air

Installations automatisées avec 10 atm rel, avec chaudière, dès Fr. 585.-.
Accessoires et pièces détachées.

Compresseurs à prise de force

5 m de tuyaux y compris et raccord de pompe Fr. 310.-.

Pistolets à peinture, gonfleurs de pneus, outils à air comprimé.

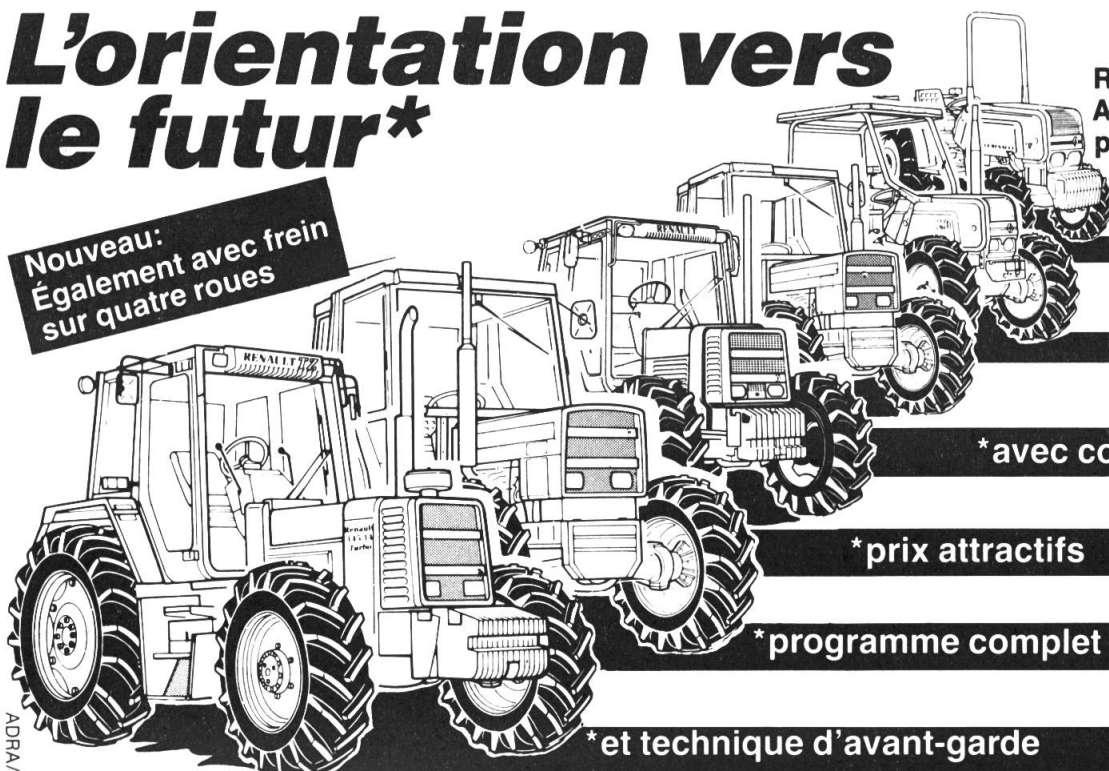
Demandez liste de prix détaillée directement auprès du fabricant.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 18 55

L'orientation vers le futur*

RENAULT et
ALLAMAND:
partenaires depuis
plus de 30 ans

Nouveau:
Également avec frein
sur quatre roues



*avec confort utile

*prix attractifs

*programme complet

*et technique d'avant-garde

Demandez notre offre prix nets!

RENAULT
Agriculture

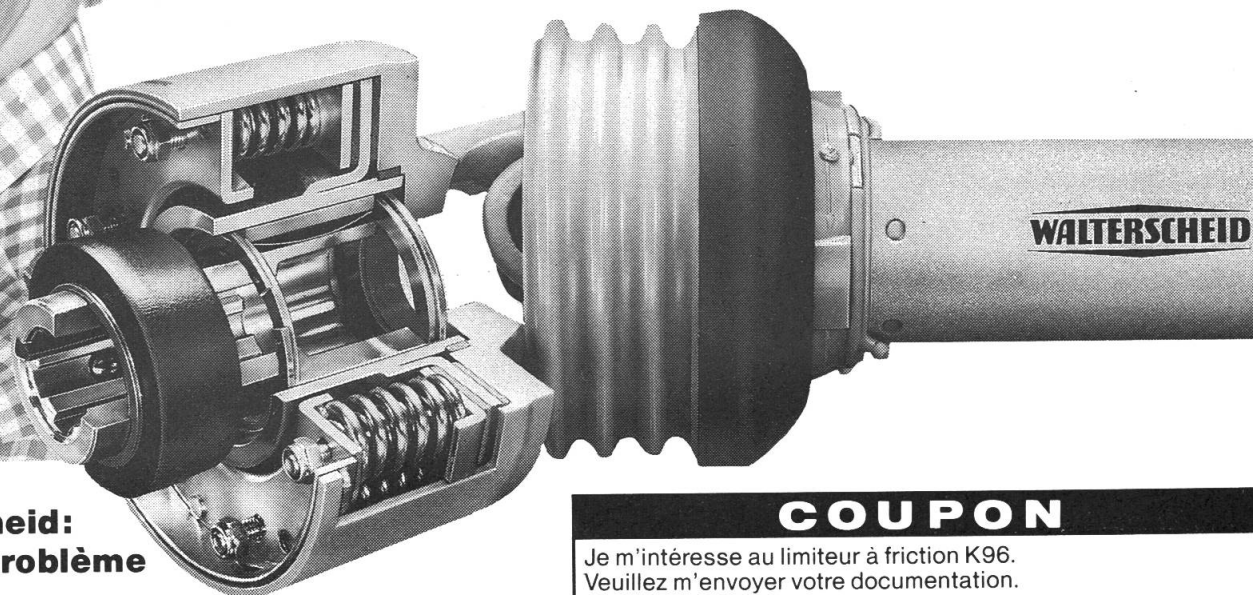
Importateur général pour la Suisse
Allamand
1110 Morges, téléphone 021-801 41 21
ou auprès de votre agent local RENAULT



La technique haute gamme de Walterscheid:

Le limiteur à friction K96
Protection optimal lors
de la mise en mouve-
ment de masses impor-
tantes avec maintien
d'un coupe élevé.

Demandez un conseil à
votre agent réparateur
ou n'hésitez pas à
demander notre
documentation.



**La technologie Walterscheid:
toujours à la mesure du problème**

WALTERSCHEID

Paul Forrer S.A., Zurich
Aargauerstrasse 250, case postale
8048 Zurich, ☎ 01-432 39 33

COUPON

Je m'intéresse au limiteur à friction K96.
Veuillez m'envoyer votre documentation.

Nom: _____

Rue: _____

NPA/Lieu: _____

Envoyer à Paul Forrer SA, Zurich.

Acheter le Firestone

Radial F-7000, c'est

investir.

L'utiliser, c'est en

récolter le bénéfice.

Le Firestone Radial F-7000 est doublement économique. D'abord parce que sa carcasse radiale et son mélange de caoutchouc ultra-résistant lui garantissent une longévité extraordinaire. Et ensuite parce que ses sculptures à barrettes très hautes et très larges garantissent une traction et une adhérence maximales sur tous les sols.

Firestone
Firestone Radial F-7000.



Perkins
Moteurs

Synonyme
de qualité

MOTEURS PERKINS D'ORIGINE

ED	22456	U	675 142	M
CE	22651	U	713 568	M
JE	22670	U	599 091	M
JG	70100	U	597 625	M
LD	22574	U	004 124	M
LF	22762	U	057 102	M

Plaque signalét. du construct.

Perkins Engines Typ

Originalmotor hergestellt in England

PROMOT AG 5745 Safenwil

Année de construction

No de série (6 chiffres)

Pays producteur (Grande-Bretagne)

Liste d'application (4 à 5 chiffres)

Type du moteur, p.ex. 4.108. D3.152 etc.

● Vente
● Service ● Réparations
● Moteurs et pièces détachées d'origine

auprès de votre représentant de machines agricoles et des agents régionaux Perkins:

E. Klaus AG, St. Gallerstr., 9202 Gossau, Tél. 071 - 80 11 75

Th. Giger AG, Räfelstr. 20, 8045 Zürich, Tél. 01 - 462 52 11

RhôneMOTEURS SA, 1902 Evionnaz, Tél. 026 - 8 44 02

Renomotor, 136, Rue du Centre, 1025 St. Sulpice, Tél. 021 - 34 20 21

Importateur général pour la Suisse et la Principauté du Liechtenstein:

PROMOT AG 5745 Safenwil, Tél. 062 - 67 92 11, Tél. 981 934

Crédits agricoles

prompt
discret

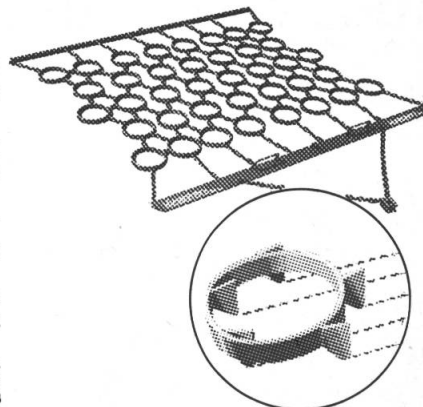
Conditions intéressantes
Téléphonez-vous ou demandez
documentation détaillée à



Banque Crefina S.A.
St-Gall
Gallusstrasse 12
Tél. 071/23 23 85

Recrutez des membres!

Herse à prairie Wiesenhexe système hérisson



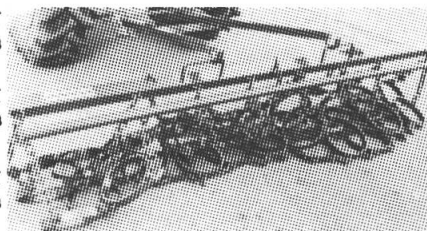
Panneau retournable

- Un côté pour soigner les prairies et pâurages sans défaire la surface.
- L'autre côté avec des petits dents pour pulvériser le fumier, les bouses, les croûtes de purin, etc.

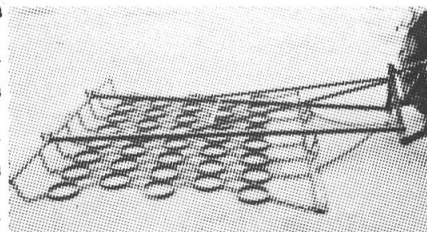
Pour aplanier les taupinières

Largeurs de travail
2,20 / 2,90 / 3,65 m
et 4 m = repliable

Livable avec:



Dispositif de transport...



...ou cadre 3-points.

ALTHAUS+CO SA



3423 ERSIGEN, Tél. 034/45 55 55

Agences: Payerne:

037 - 61 15 00

Berlincourt:

066 - 56 52 43

Le matin 07 - 08 h

FIAT a la cote –

depuis 18 ans, c'est le numéro un des
agriculteurs suisses.



Depuis 1979, ils sont également en tête sur le marché européen!

Avec un tracteur FIAT, vous êtes équipés «moderne» pour des années: son moteur économique se distingue par sa puissance, son endurance et une durée d'utilisation prolongée.

Une nouvelle boîte synchronisée, un relevage hydraulique performant font du tracteur FIAT une machine universelle aux innombrables usages.

**Tradition et progrès.
Technique agricole BUCHER.**

BUCHER

BUCHER-GUYER SA
8166 Niederweningen
Tél. 01 857 22 11

Agro-Centre
2, route de Lausanne
1400 Yverdon
Tél. 024 21 21 48